

Distr.: General  
25 June 2025  
Arabic  
Original: English

## مجلس الأمن



## رسالتان متطابقتان مؤرختان 25 حزيران/يونيه 2025 موجهتان إلى الأمين العام ورئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

إلحاقاً برسالتي المؤرخة في 29 أيار/مايو 2025، أود أن أبلغكم بأنه منذ 6 نيسان/أبريل 2025 - وهو تاريخ أحدث انتهاك موثق في ذلك الوقت - وحتى 21 أيار/مايو 2025، سجلت إسرائيل أدلة على حدوث أكثر من 150 من الانتهاكات الإضافية التي ارتكبتها حزب الله وقدمتها إلى الآلية الدولية للرصد والتنفيذ (انظر المرفق)\*. وتمثل هذه الانتهاكات خروقات صارخة ومستمرة لقراري مجلس الأمن 1701 (2006) و 1559 (2004) وتتعارض بشكل مباشر مع تفاهات وقف إطلاق النار، التي دخلت حيز التنفيذ في 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2024.

وكما هو مبين مرة أخرى في مرفق هذه الرسالة، تعكس الانتهاكات الموثقة استراتيجية متعمدة من قبل إيران وحزب الله لإعادة تسليح وإعادة بناء القدرات العسكرية لحزب الله في جميع أنحاء لبنان، بما في ذلك ما وراء نهر الليطاني. وتشمل هذه الانتهاكات إعادة بناء وترميم البنية التحتية العسكرية وإعادة تخصيص المرافق القائمة، مثل الحاويات، والمرافق تحت الأرض وفتحات الأنفاق. وهي تشمل أيضاً تخزين وتكديس الأسلحة، بما في ذلك الأسلحة الاستراتيجية، مثل القذائف الدقيقة التوجيه، والصواريخ وقاذفات الصواريخ. وإضافة إلى ذلك، هناك أدلة واضحة على عمليات جمع المعلومات الاستخبارية التي تستهدف إسرائيل، وكذلك على استمرار وجود مقاتلي حزب الله ونشاطهم العملياتي في جنوب لبنان، كجزء من نزاعه المسلح المستمر ضد إسرائيل. وعلاوة على ذلك، وكما يرد بمزيد من التفصيل في المرفق، لوحظت أيضاً محاولات لإعادة تنشيط طرق التهريب على طول الحدود اللبنانية السورية خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

وإضافة إلى ذلك، يبذل حزب الله جهوداً متضافرة لاستعادة قدراته العسكرية من خلال تحويل الأموال، على الرغم من حالات التعطيل التي تسببها الإجراءات الإسرائيلية ونشاط الآلية. وقد حاولت إيران في البداية استئناف التحويلات المالية المباشرة إلى حزب الله عبر رحلات جوية مباشرة إلى لبنان وكذلك من خلال رحلات جوية غير مباشرة عبر بلدان ثالثة (مثل تركيا). وقد تحول حزب الله في الفترة الأخيرة إلى أساليب أكثر تطوراً، مستخدماً في المقام الأول نظام الحوالة المصرفي من خلال مكاتب الصرافة في لبنان، حيث قام بتحويل مئات الملايين من الدولارات عبر هذه القناة. وبشكل عام، تم تحويل ما يقدر بـ 100 مليون دولار إلى حزب الله منذ دخول وقف إطلاق النار حيز التنفيذ.

\* يعمم باللغة التي قُدم بها فقط.



وتعترف إسرائيل بأنه في أعقاب العملية العسكرية بالغارات البرية التي قامت بها في لبنان والانتكاسة الكبيرة التي لحقت بحزب الله، ظهرت فرصة سانحة لإحداث تغيير معقول في لبنان. ولأول مرة منذ سنوات، هناك إمكانية واقعية لتنفيذ قراري مجلس الأمن 1701 (2006) و 1559 (2004).

وفي هذا السياق، أعلن لبنان في الفترة الأخيرة نيته نزع سلاح الفصائل الفلسطينية في مخيمات اللاجئين الفلسطينيين الموجودة في لبنان، ولكن لا تزال هناك حاجة إلى أفعال ملموسة. وإذا ما تصرفت الحكومة اللبنانية وفقاً لذلك في الميدان، فإن ذلك سيمثل خطوة ذات مغزى نحو إعادة تأكيد سيادة الدولة وتنفيذ قراري مجلس الأمن 1559 (2004) و 1701 (2006) كجزء من جهد أوسع نطاقاً لتفكيك جميع الجماعات المسلحة غير التابعة للدولة.

ويمكن التحدي الأساسي في الطبيعة الواسعة والمتجذرة بعمق للبنية التحتية لحزب الله وأنشطته، على نحو ما يتضح من الانتهاكات المستمرة والواسعة النطاق المفصلة في المرفق. ولا تتمكن السلطات اللبنانية من الرد بفعالية، مما يدفع إسرائيل إلى اتخاذ إجراءات دفاعية بصورة متكررة ضد التهديدات المباشرة في سياق النزاع المسلح المستمر الذي يخوضه حزب الله ضد إسرائيل.

وهذا ما حدث في الغارة المحددة الأهداف التي نفذها الجيش الإسرائيلي (5 و 6 حزيران/يونيه) على مواقع إنتاج ومرافق تخزين المركبات الجوية غير المأهولة التي تستخدمها الوحدة الجوية التابعة لحزب الله في الضاحية الجنوبية في بيروت، وفي جنوب لبنان. وقد نُفذت هذه الغارات بعد إبلاغ الآلية عن هذه المواقع وبعد عدم كفاية الإجراءات التي اتخذها الجيش اللبناني. واكتشف جيش الدفاع الإسرائيلي أنه على الرغم من تفاهات وقف إطلاق النار بين إسرائيل ولبنان، فإن الوحدة الجوية التابعة لحزب الله تواصل العمل لإنتاج آلاف المركبات الجوية غير المأهولة بتوجيه وتمويل من إيران. وإضافة إلى ذلك، قصف الجيش الإسرائيلي ورشة في جنوب لبنان تُستخدم لتصنيع طائرات صغيرة موجهة عن بعد تستخدم في الهجمات، وجمع المعلومات الاستخبارية وتعزيز قدرات حزب الله على المراقبة.

وقد تم تنفيذ جميع هذه الغارات في إطار الامتثال الكامل لقانون النزاعات المسلحة، بما في ذلك التدابير الاحترازية الممكنة التي تم اتخاذها لتقليل الخطر على المدنيين، مثل نشر تحذيرات مسبقة فعالة لسكان المباني المتضررة قبل تنفيذ الغارات واستخدام الذخائر الدقيقة، والمراقبة الجوية والمعلومات الاستخباراتية الإضافية. وكانت المرافق المستهدفة تقع في قلب التجمعات السكانية المدنية، مما يجسد مرة أخرى تعمد التنظيم الإرهابي استخدام المدنيين اللبنانيين "كدروع بشرية". وتشكل الأنشطة في هذه المواقع انتهاكاً صارخاً لتفاهات وقف إطلاق النار بين إسرائيل ولبنان وقرارات مجلس الأمن.

وعلى الرغم من أن مرفق هذه الرسالة لا يتضمن تفاصيل إلا حتى شهر أيار/مايو، أود أن ألفت انتباهكم على الفور ودون تأخير إلى خطورة هذه الانتهاكات المستمرة، بما في ذلك تلك المتعلقة بقدرات حزب الله على إنتاج المركبات الجوية غير المأهولة. وإضافة إلى ذلك، تجدر الإشارة إلى أن حزب الله لا يزال يمتلك ترسانة من عشرات الآلاف من الصواريخ ذات المدى المختلفة، بما في ذلك ما يقارب 1 000 قذيفة دقيقة التوجيه.

وأود أن أكرر مرة أخرى تأكيد أن إسرائيل لا تزال ملتزمة التزاماً راسخاً بالتنفيذ الكامل لقرار مجلس الأمن 1701 (2006) وتفاهات وقف إطلاق النار وتواصل تعاونها الوثيق مع الآلية التي تقودها الولايات المتحدة التي أنشئت لرصد هذه التفاهات والتحقق منها وإنفاذها. غير أن إسرائيل لا تزال مصممة على

اتخاذ جميع التدابير اللازمة لحماية مواطنيها وإقليمها، وضمان عودتهم الآمنة إلى منازلهم ومجتمعاتهم المحلية، بعيداً عن التهديد المستمر الذي يشكله حزب الله.

وعلى نحو ما يبين بوضوح في هذه الرسالة والانتهاكات المذكورة فيها، فإن إيران هي المصمم الرئيسي لهذه الأنشطة - التي تُعتبر جزءاً من استراتيجية حرب أوسع نطاقاً تهدف إلى تطويق إسرائيل في "حلقة من النار" من خلال شبكة واسعة من الوكلاء الإقليميين، مثل حزب الله. وتهدف هذه الاستراتيجية إلى إبادة إسرائيل، بما في ذلك من خلال الاجتياحات البرية المحتملة لإقليمها، على نحو ما ورد بالتفصيل في رسالة وزير خارجية إسرائيل الموجهة إلى مجلس الأمن والمؤرخة 17 حزيران/يونيه 2025. ومن ثم، فإنه يجب على المجلس أن يتخذ أيضاً تدابير ملموسة لإدانة وردع إيران عن مشاركتها الكبيرة في أعمال حزب الله العدائية ضد إسرائيل، التي تشمل استمرار نقل الأسلحة والموارد المالية إلى حزب الله، في انتهاك لقرار مجلس الأمن 1701 (2006). وفي هذا السياق، يجب على المجتمع الدولي أن يتصرف بشكل حاسم لوقف استمرار تدفق الأموال عبر بلدان ثالثة وعبر القنوات الحالية المذكورة أعلاه، ولمنع حزب الله من إعادة بناء قوته المالية.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) داني دانون

السفير

الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين 25 حزيران/يونيه 2025 الموجهتين إلى الأمين  
العام ورئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

**Violations report – 6 April-21 May 2025**

*Legend*

BL	Blue Line
B	Barrel
TF	Technical Fence
IVO	In the Vicinity of
TP	Technical Post
BP	Boundary Pillar
M	Point on the Blue Line (Marked after 2000)
AP	Additional Point
AOP	Alternate Observation Post
UNP	United Nations Post
OGL	Observer Group Lebanon

*Date of violation  
MM/DD/YY*

*Area*

*Violations*

6-Apr-25	Zibiqin	LH conducted continuous restoration works of military infrastructure using 2 excavators inside an LH military site
6-Apr-25	Naqoura	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
6-Apr-25	Ayta a-Shaab	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
6-Apr-25	Ayta a-Sahab	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
8-Apr-25	Bakka	LH launching position
9-Apr-25	Yarine	LH RECCE observation equipment
9-Apr-25	Yater	LH RECCE post
10-Apr-25	Ayta a-Shaab	2 excavators conducting works at an LH affiliated site
11-Apr-25	Ayta a-Shaab	An excavator conducting works at an LH affiliated site
13-Apr-25	Muhaibib	An armed individual at an LH affiliated site that has previously been struck
14-Apr-25	Charqiyeh	Scattered weapon parts and components
14-Apr-25	Hallousiyyeh	Scattered mid-range rocket launchers

<i>Date of violation MM/DD/YY</i>	<i>Area</i>	<i>Violations</i>
15-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
15-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
15-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Tayr Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Tayr Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Tayr Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Kfar Kila	Underground facility
16-Apr-25	Janta	Attempts to smuggle weapons across the Lebanese-Syrian border into Lebanon
16-Apr-25	Ayta a-Shaab	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Yarine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-Apr-25	Chihine	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
17-Apr-25	Yarine	Ammunition collection
17-Apr-25	Mhabib	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
20-Apr-25	Yaroun-Arnoun	LH underground facility military site shaft

<i>Date of violation MM/DD/YY</i>	<i>Area</i>	<i>Violations</i>
20-Apr-25	Yaroun-Arnoun	LH underground facility military site shaft
20-Apr-25	Yaroun-Arnoun	LH underground facility military site shaft
20-Apr-25	Yaroun-Arnoun	LH underground facility military site, launching shaft component
20-Apr-25	Yaroun-Arnoun	LH underground facility military site, launching shaft component
20-Apr-25	Yaroun-Arnoun	LH underground facility military site's military asset
20-Apr-25	Sejoud	LH rocket launcher
20-Apr-25	Bouslaiya	LH rocket launcher
21-Apr-25	Mazrat Al Vasita	LH rocket site
21-Apr-25	Adsit	LH rocket launcher
23-Apr-25	Kfar Houneh	LH Rocket Launcher
23-Apr-25	Kfar Houneh	LH Rocket Launcher
26-Apr-25	Houla	Several weapon storages cases on the rubble of a building
27-Apr-25	Dahiyeh, Beirut	Facility used by LH for the storage of Precision-Guided Missiles
27-Apr-25	Dahiyeh, Beirut	Facility used by LH for an operational platform for transporting weaponry
28-Apr-25	Arkey	LH medium range rocket site – white vehicle insert, solar panel installation on rooftop – restoration works
28-Apr-25	Beirut	Compound restricted to use by Hezbollah's naval unit only – recovery works of USSVs (Unmanned Sea Surface Vehicle) in a military anchorage
2-May-25	Houla	LH affiliated asset (container), requested for supporting LH re-entrenchment in southern Lebanon
3-May-25	Markaba	LH affiliated rocket launcher
3-May-25	Khartoum	LH operative was operating within LH military base (Fire Zone no entrance allowed for civilians)
4-May-25	Kefar Kela	LH affiliated asset (antennas), requested for supporting LH re-entrenchment in southern Lebanon
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site

<i>Date of violation MM/DD/YY</i>	<i>Area</i>	<i>Violations</i>
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Janta	LH underground facility military site
5-May-25	Srifa	LH military infrastructure re-establishment
5-May-25	Teir Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment un southern Lebanon
5-May-25	Teir Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment un southern Lebanon
5-May-25	Teir Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment un southern Lebanon
5-May-25	Teir Harfa	LH affiliated asset (container), repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment un southern Lebanon
6-May-25	Zrariyeh	LH Exposed launchers and scattered tubes
6-May-25	Ramyeh	LH underground facility military site
6-May-25	Ramyeh	LH terror infrastructure
6-May-25	Ramyeh	LH terror infrastructure
6-May-25	Ramyeh	LH terror infrastructure
6-May-25	Ramyeh	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
6-May-25	Shakra	LH terror infrastructure
8-May-25	Yohmor	LH Guard post in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH Structure in military use in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH Structure in military use in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility

<i>Date of violation MM/DD/YY</i>	<i>Area</i>	<i>Violations</i>
8-May-25	Yohmor	LH Structure in military use in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH Structure in military use in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH Structure in military use in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH Launch site in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH Structure in military use in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH road block in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH road block to an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH road block to an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH guard post in an underground facility
8-May-25	Yohmor	LH road block to an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
8-May-25	Yohmor	Entry/Exit LH shaft in an underground facility
9-May-25	Mazraat Qalaat	LH Armored Tank Vehicle
10-May-25	Hadatia	Command and control position of LH

<i>Date of violation MM/DD/YY</i>	<i>Area</i>	<i>Violations</i>
10-May-25	Al Majdal	Operational LH HQ
13-May-25	Dibbine	LH medium range rockets site, engagement with a stationary launcher outside the site
13-May-25	Dibbine	LH medium range rockets site, clearing a route at the entrance to shafts that leads to the site
13-May-25	Chbeil	LH medium range rockets site, excavation work throughout the mountainside
13-May-25	Houla	LH recruiting operative, Musa Ali Aboud, spotted gathering intelligence on the State of Israel by photographing Israeli territory
13-May-25	Youmar	LH operative, Hussain Saeed Faqih, in a known active LH military site
14-May-25	Houla	LH affiliated asset, repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
15-May-25	Markaba	LH affiliated asset, repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
15-May-25	El Adeisse	LH affiliated asset, repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon
16-May-25	Ayta a-Shaab	6 LH affiliated assets (containers) repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
16-May-25	Naqoura	LH affiliated asset (container) repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
16-May-25	Naqoura	2 LH affiliated assets (containers) repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
17-May-25	Ayta a-Shaab	LH affiliated asset (container) repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
17-May-25	Ayta a-Shaab	LH affiliated asset (container) repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
17-May-25	Yarin	LH affiliated asset (container) repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
20-May-25	Aytaroun	LH Exposed launchers
20-May-25	Deir Seryan	LH Exposed launchers
20-May-25	Kafra	LH Exposed launchers
20-May-25	Jbal El Botom	LH Exposed launchers
20-May-25	Deir Aames	LH Exposed launchers
20-May-25	Sarba	LH Strategic Weaponry Site – New launcher seen on-site
20-May-25	Zaghrine	LH Medium Range Rockets Site – 2 new launchers seen on-site
20-May-25	Zaghrine	LH Medium Range Rockets Site – 2 new launchers seen on-site
20-May-25	Snaiber	LH Medium Range Rockets Site – New launcher seen on-site

<i>Date of violation MM/DD/YY</i>	<i>Area</i>	<i>Violations</i>
20-May-25	Chihine	Exposed LH Rockets
21-May-25	Maroun El Ras	LH affiliated asset repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
21-May-25	Maroun El Ras	LH affiliated asset repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
21-May-25	Maroun El Ras	LH affiliated asset repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
21-May-25	Maroun El Ras	LH affiliated asset repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory
21-May-25	Maroun El Ras	LH affiliated asset repurposed for supporting Hezbollah's re-entrenchment in southern Lebanon and observe into Israeli territory